

GETRAG B.V. & Co. KG  
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
 GETRAG S.P.A.  
 C/O SCHWEITZER LOGISTK  
 PLANT MODUGNO  
 VIA DEI CICLAMINI 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALIEN

Delivery no. / Date: 7145869 / 27.02.2018  
 Purch. ord. no.: 5500039198  
 Purch. ord. Date:  
 Supplier's no.: 0000008003  
 Order no. / Date: 30020559 / 13.09.2017  
 Customer no.: 10005593  
 Consignee: 30005665  
 01 Serie  
 Person in charge: Knorr, Hr.  
 Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

**Delivery note**

*186608*

Weights (gross/net)  
 Gross weight 55,395 KG Net weight 55,395 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311063 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311063Position1	5 PC	55,395 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

*180173894*

*5207963282*

*180174885*

weiß - Exemplar für Auftraggeber  
 rosa - Exemplar für Absender  
 blau - Exemplar für Empfänger  
 grün - Exemplar für Frachtführer  
 blanc - Exemple pour commettant  
 rose - Exemple de l'expéditeur  
 bleu - Exemple du destinataire  
 vert - Exemple du transporteur  
 wit - Exemplar voor lastgever  
 roze - Exemplar voor afzender  
 blauw - Exemplar voor geadresseerde  
 groen - Exemplar voor vervoerder  
 blanco - Esemplare per committente  
 rosa - Esemplare per mittente  
 blu - Esemplare per destinatario  
 verde - Esemplare per trasportatore  
 white - Copy for orderer  
 pink - Copy for sender  
 blue - Copy for consignee  
 green - Copy for carrier  
 hvid - Exemplar for ordregiver  
 rosa - Exemplar for afsender  
 blå - Exemplar for modtager  
 grøn - Exemplar for beforderer

<b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) <b>GETRAG</b> GETRAG B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
<b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.P.A Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno		<b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) <b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b> <b>Internationale Spedition KG</b> <b>Carl-Benz-Straße 23</b> <b>D - 71634 Ludwigsburg</b> <b>www.schweitzer-spedition.de</b>	
<b>3</b> Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		<b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
<b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise <b>GETRAG</b> Land/Pays: GETRAG B.V. & Co. KG Datum/Date: Werk Bad Windsheim 27.2.18 Burgbernhaimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		<b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
<b>5</b> Beigefügte Dokumente Documents annexés LS-Nr: 214806		<b>10</b> Statistiknummer No. statistique <b>11</b> Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 15.098 <b>12</b> Umfang in m³ Cubage m³	
<b>6</b> Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 50 Pal. Getriebeteile		<b>7</b> Anzahl der Packstücke Nombre des colis <b>8</b> Art der Verpackung Mode d'emballage <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	
<b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		<b>19</b> zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Somme Zuschläge/Zuspléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
<b>14</b> Rückerstattung Remboursement		<b>20</b> Besondere Vereinbarungen Conventions particulières "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
<b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei/Non Franco		<b>24</b> Gut empfangen Réception des marchandises Datum/Date 07 MAR 2018	
<b>21</b> Ausgefertigt in Etablie à Bad Windsheim am le 27.2.18		<b>22</b> ONA <b>GETRAG</b> GETRAG B.V. & Co. KG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
<b>25</b> Angaben zur Ermittlung des Grenzüberganges von _____ bis _____ km 1438 Bad Windsheim		<b>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</b> Art: Euro-Palette, Gitterbox-Palette, Einfach-Palette Anzahl, Kein Tausch, Tausch	
<b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers		<b>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</b> Art: Euro-Palette, Gitterbox-Palette, Einfach-Palette Anzahl, Kein Tausch, Tausch	
<b>27</b> Amtliches Kennzeichen Kfz: LBSC 1463 Anhänger: LBSC 624 Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.		<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input checked="" type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT	

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliusstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11 99 91 93-0 - Telefax 02 11/680 15 44 - E-Mail: vrf@verkehrsverlag-fischer.de nach gültigem ADR  
 Die mit fett gedruckten Linien...  
 Les parties encadrées de lignes grasses...  
 21+22  
 1-15  
 Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders...  
 Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur...  
 Annehmen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.  
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'indices, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.



**Compilazione a cura dell'ufficio ricevimento KN:**

DATA	02/03	TRASPORTATORE	SCHW
TARGA		AUTISTA	
NR COLLI VIAGGIO	51	DOC. IDENTITA'	

**Compilazione a cura dell'operatore di scarico KN:**

COLLI RICONTRATI	50
------------------	----

DdT	COLLO	COLLO DANNEGGIATO	COLLO MANCANTE	NOTE
7145718	1	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	Articolo Nr. Pezzi Anomalia <i>vedi lista</i>
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo Nr. Pezzi Anomalia
		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Articolo Nr. Pezzi Anomalia

OPERATORE	<i>Col de wae</i>	FIRMA	<i>[Signature]</i>
-----------	-------------------	-------	--------------------